

Nombre del producto : Label off 50

Fecha de creación : 01.10.13 **Version :** 2.0

Ref.Nr.: BDS001045_6_20131001

Reemplaza a la de fecha: BDS001045_20111220

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Label off 50
Aerosoles

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Limpiadores de Precisión

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Teléfono de emergencia

CRC Industries Europe, Belgica: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)
NATES

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de acuerdo al Reglamento (EC) N° 1272/2008



Nombre del producto : Label off 50

Fecha de creación : 01.10.13 Version : 2.0

Ref.Nr.: BDS001045_6_20131001

Reemplaza a la de fecha: BDS001045_20111220

Físico:	Aerosoles, categoría 1 Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
Salud:	Irritación cutáneas, categoría 2 Provoca irritación cutánea. Sensibilización cutánea, categoría 1 Puede provocar una reacción alérgica en la piel Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única), categoría 3 Puede provocar somnolencia o vértigo.
Medio ambiente :	Peligroso para el medio ambiente acuático, agudo categoría 1 Muy tóxico para los organismos acuáticos. Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico categoría 1 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Otros :	Ninguno

Clasificación según 67/548/CEE o 1999/45/CE.

Salud:	R38: Irrita la piel. R43: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
Físico:	EXTREMADAMENTE INFLAMABLE
Medio ambiente :	R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (EC) N° 1272/2008

Identificador del producto: Contiene:
Orange, sweet, ext.
hidrocarburos

Pictogramas de peligro:



Palabra de advertencia:	Peligro
Indicaciones de peligro:	H222 : Aerosol extremadamente inflamable. H229 : Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. H315 : Provoca irritación cutánea. H317 : Puede provocar una reacción alérgica en la piel H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo. H410 : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Consejos de prudencia:	P102 : Mantener fuera del alcance de los niños. P210 : Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. P211 : No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

Nombre del producto : Label off 50

Fecha de creación : 01.10.13 Version : 2.0

Ref.Nr.: BDS001045_6_20131001

Reemplaza a la de fecha: BDS001045_20111220

P251 : No perforar ni quemar, incluso después del uso.
 P261 : Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
 P271 : Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
 P273 : Evitar su liberación al medio ambiente.
 P280 : Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
 P410/412 : Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C/122°F.
 P501-2 : Llevar el contenido / continente a un punto de recogida de residuos autorizado.

Información de peligro suplementaria: Ninguno

2.3. Otros peligros

Ninguno

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable.

3.2. Mezclas

Componentes peligrosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	frases-R*	Notas
nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	64742-49-0	921-024-6	25-50	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B
ciclohexano	110-82-7	203-806-2	10-25	F,Xn,N	11-38-50/53-65-67	A
Extracto de naranja dulce	8028-48-6	232-433-8	10-25	Xn,N	10-38-43-50/53-65	
nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno	64742-48-9	919-857-5	10-25	Xn	10-65-66-67	B
Dióxido de carbono	124-38-9	204-696-9	1-5	-	-	A,G

Notas explicativas

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionalos en el lugar de trabajo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

Componentes peligrosos	número de registro	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro	Notas
nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	01-2119475514-35	64742-49-0	921-024-6	25-50	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B
ciclohexano	01-2119463273-41	110-82-7	203-806-2	10-25	Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H225,H304,H315,H336,H400,H410	A
Extracto de naranía	01-	8028-	232-	10-	Flam. Liq. 3. Skin Irrit. 2.	H226.H315.H317.H304.H400.H410	



Nombre del producto : Label off 50

Fecha de creación : 01.10.13 Version : 2.0

Ref.Nr.: BDS001045_6_20131001

Reemplaza a la de fecha: BDS001045_20111220

dulce	2119493353-35	48-6	433-8	25	Skin Sens. 1, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1		
nafta (petróleo), fracción pesada tratada con hidrógeno	01-2119463258-33	64742-48-9	919-857-5	10-25	Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1, STOT SE 3	H226,H304,H336	B
Dióxido de carbono		124-38-9	204-696-9	1-5	Gas a pres.	H280	A,G

Notas explicativas

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo

B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionales en el lugar de trabajo

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)(a)of REACH Regulation No 1907/2006

(* Explicación de frases: ver punto 16)

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Contacto ocular :	Si la sustancia ha entrado en los ojos, lavarlos inmediatamente con agua en abundancia Acudir a un médico
Contacto cutáneo :	Quitar la ropa contaminada inmediatamente y remojar la piel afectada con agua en abundancia. Entonces lavar con agua y jabón Consultar a un médico
Inhalación :	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico en caso de malestar.
Ingestión :	Si se ingiere no inducir vómitos por el riesgo de aspiración en los pulmones. Si se sospecha aspiración, acudir inmediatamente al médico

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Inhalación :	Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a náuseas, cefaleas y mareos.
Ingestión :	Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química. Síntomas: dolor de garganta, dolor abdominal, náuseas, vómitos
Conacto cutáneo :	Irrita la piel Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. Síntomas: enrojecimiento y dolor.
Contacto ocular :	Puede causar irritación Síntomas: enrojecimiento y dolor

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente



Nombre del producto : Label off 50**Fecha de creación :** 01.10.13 Version : 2.0**Ref.Nr.:** BDS001045_6_20131001**Reemplaza a la de fecha:** BDS001045_20111220**Consejo general :**

En caso de malestar, acuda al medico (si es posible, muéstrole la etiqueta)
Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**5.1. Medios de extinción**

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C
Forma productos de descomposición peligrosa
CO,CO2

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua
En caso de incendio, no aspirar gases

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Apagar todas las fuentes de inflamación
Asegurar ventilación adecuada
Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber derrames con un material inerte adecuado

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información ver la sección 8

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

Nombre del producto : Label off 50

Fecha de creación : 01.10.13 Version : 2.0

Ref.Nr.: BDS001045_6_20131001

Reemplaza a la de fecha: BDS001045_20111220

Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación
 Evítese la acumulación de cargas electroestáticas
 Conectar el equipo a masa
 Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/.../antideflagrante.
 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
 No aspirar los aerosoles y vapores.
 Asegurar ventilación adecuada
 Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa.
 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
 Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C
 Manténgase fuera del alcance de los niños.

7.3. Usos específicos finales

Limpiadores de Precisión

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Límites de exposición :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
Límites de exposición establecidos por la EU:			
ciclohexano	110-82-7	VLA-ED	200 ppm
Dióxido de carbono	124-38-9	VLA-ED	5000 ppm
Límites nacionales de exposición:, España			
ciclohexano	110-82-7	VLA-ED	200 ppm
Dióxido de carbono	124-38-9	VLA-ED	5000 ppm

8.2. Controles de la exposición

Procedimientos de control : Asegurar ventilación adecuada
 Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación
 Evítese la acumulación de cargas electroestáticas

Protección personal : Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular el producto.
 Asegurar ventilación adecuada

respiratoria : En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado.
 Máscara para Gases y Vapores organicos (A,AX)



Nombre del producto : Label off 50

Fecha de creación : 01.10.13 Version : 2.0

Ref.Nr.: BDS001045_6_20131001

Reemplaza a la de fecha: BDS001045_20111220

cutánea y manos : Llevar guantes protectores adecuados (nitrilo)
 ojos : Llevar gafas protectoras.
 Controles de exposición medioambiental: Evitar su liberación al medio ambiente.
 Recoger el vertido.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

(Aerosol sin propelente)

Aspecto : estado físico : Líquido.
 color : Incoloro que tira a amarillo.
 olor : Cítrico.
 pH : No aplicable.
 Punto/intervalo de ebullición : 55-190
 Punto de inflamación : < 0 °C
 Límites de explosión : límite superior : No disponible.
 límite inferior : No disponible.
 Presión de vapor : No disponible.
 Densidad relativa : 0.753 g/cm3 (@ 20°C).
 Hidrosolubilidad : Insoluble en agua
 Autoinflamabilidad : > 200 °C

9.2. Información adicional

VOC: 722 g/l

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.2. Estabilidad química

Estable

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto



Nombre del producto : Label off 50

Fecha de creación : 01.10.13 Version : 2.0

Ref.Nr.: BDS001045_6_20131001

Reemplaza a la de fecha: BDS001045_20111220

10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar el sobrecalentamiento

10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante fuerte

10.6. Productos de descomposición peligrosos

CO,CO2

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Inhalación :	La inhalación de los vapores del solvente puede causar náuseas, dolores de cabeza y mareos
Ingestión :	Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química.
Conacto cutáneo :	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. Irrita la piel
Contacto ocular :	Puede causar irritación

Datos toxicológicos :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
ciclohexano	110-82-7	LD50 oral rat	> 5000 mg/kg
nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	64742-49-0	LD50 oral rat	> 5000 mg/kg
		LC50 inhal.rat	> 25000 mg/m3
		LD50 derm.rat	> 2000 mg/kg

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Peligroso para el medio ambiente acuático, agudo categoría 1
 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
 Peligroso para el medio ambiente acuático, crónico categoría 1
 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Datos ecotoxicológicos:



Nombre del producto : Label off 50

Fecha de creación : 01.10.13 **Version :** 2.0

Ref.Nr.: BDS001045_6_20131001

Reemplaza a la de fecha: BDS001045_20111220

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
ciclohexano	110-82-7	EC50 daphnia	0.9 mg/l
nafta (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	64742-49-0	LC50 fish	> 10 mg/l
		EC50 daphnia	3 mg/l

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay disponibles resultados de experimentos

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay disponibles resultados de experimentos

12.4. Movilidad en el suelo

Insoluble en agua

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible

12.6. Otros efectos adversos

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.

Regulaciones nacionales : El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

Número-UN : 1950

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de AEROSOLS (naphta, cyclohexane)



Nombre del producto : Label off 50**Fecha de creación :** 01.10.13 Version : 2.0**Ref.Nr.:** BDS001045_6_20131001**Reemplaza a la de fecha:** BDS001045_20111220

transporte:

14.3. Clase(s) de peligro para el transporteClase: 2.1
ADR/RID - Código de Clasificación: 5F**14.4. Grupo de embalaje**

Grupo de embalaje: No aplicable.

14.5. Peligros para el medio ambienteADR/RID - Peligroso para el medio ambiente: Sí
IMGD - Contaminante marino: Contaminante marino
IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente: Sí**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**ADR/RID - Código de Tunel: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203**14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

No aplicable.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos Dir. 2013/10/UE, 2008/47/EC modificación de la directiva de aerosoles 75/324/EEC
Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH)
Directrices 99/45/EU.
Reglamento (CE) n o 1272/2008 (CLP)**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No hay información disponible



Nombre del producto : Label off 50**Fecha de creación :** 01.10.13 Version : 2.0**Ref.Nr.:** BDS001045_6_20131001**Reemplaza a la de fecha:** BDS001045_20111220**SECCIÓN 16: Otra información**

*Explicación de las frases de riesgo:

R10: Inflamable.

R11: Fácilmente inflamable.

R38: Irrita la piel.

R43: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

R66: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

*Explicación indicación de peligro:

H225 : Líquido y vapores muy inflamables.

H226 : Líquidos y vapores inflamables.

H280 : Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H304 : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H315 : Provoca irritación cutánea.

H317 : Puede provocar una reacción alérgica en la piel

H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.

H400 : Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410 : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

REVISIONES EN EL CAPÍTULO

2.2. Elementos de la etiqueta

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.

La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.